



## Ofisa o le Pule Faatonu

# Lipoti Faaletausaga

*mo le piliota na faamaeaina i le aso 30 Juni 2009*



## Folasaga

Na molimauina e le Ofisa o le Pule Faatonu le maofa o ni galuega na faatinoina i le tausaga o lo o iloiloina nei.

Na filifilia le Susuga ia Donnie DeFreitas e avea ma Pule Faatonu ia Fepuari 2009, e tele ni vaega sa taula'i i ai lana silasila e pei o lu'itau i Talosaga tetee ma le toe iloiloina o Poloaiga a le Pule Faatonu; ma le faamautuina o Alafua ma ni Faiga Faavae aemaise ai le siitia o le silafia ma le iloa o le aufaigaluega i se tulaga talafeagai.

O se tausaga manuia ma e tele ni mea taua na tutupu ai e pei o le:

- Filifiliga o le Pule Faatonu ia Fepuari 2009;
- Talosaga tetee ia Me 2009;
- Faamatuu atoa Fesootaiga mo Faiga Faatauvaga ia Me 2009;
- Faasalafa aoaoga mo le faaleleia o le aufaigaluega a le Ofisa o le Pule Faatonu;
- Faatulagaina o le mataituina o alaleo i Savaii ma Upolu;
- Tuuina atu o laisene fou;
- Faatinoina ni auala talafeagai mo le fuafuaina o le Fetaulaiga o laina o fesootaiga;
- Tapena ni Alafua ma Faiga Faavae mo Avanoa Lautele ma Fesootaiga i le taimi o ni Faalavelave Tutupu Faafuasei;
- Faailoa galuega e le i mafai ona faamaeaina;
- Faamautu tapenaga mo le tutoatasi o le Ofisa o le Pule Faatonu; ma
- Faaleleia tupe maua mai i e o loo ofoina le auaunaga i Fesootaiga.

O le manatu autu sa i le Ofisa o le Pule Faatonu i lea tausaga o le fesuaiga i Pule Faatonu le tumau; e pei ona i ai le tamaitai o Michelle Marius mai le Kamupani a le Network Strategies; sosoo ai lea ma le Afioga i le tamaitai Minisita ia Safuneituuga Paaga Neri ae mulimuli ai loa le filifilia o le Susuga ia Donnie DeFreitas ia Fepuari 2009.

Sa mafai ona faataunuina uma nei fesuaiga ae o loo tapena mo le Talosaga o Iloiloga faapea ai foi le tau sailia o se faiga talafeagai mo le fetaulaiga o laina o fesootaiga.

Sa maitauina le moomia ona faaleleia o le aufaigaluega ma ave ai le faamuamua i le faatumuina o avanoa o Faauluuluga o Vaega taitasi ma faatinoina ni aoaoga mo le faalauteina o le malamalama ma le iloa i ona tulaga talafeagai uma.

O se tausaga fita e pei ona toe talosagaina ai e le Samoatel se toe iloiloga o le Poloaiga 2008/03 ma le 2009/01, ina ia toe iloilo tau o fetaulaiga o laina o fesootaiga e afua mai lea i se faaiuga a le faamasinoga o iloiloga e faapea o nei Poloaiga e le o talafeauga ma tau fuafuaina. Sa tapenaina foi ni laisene se lua mo le faasauni atu i le faamatuu atoa o Fesootaiga mo Faiga Faatauvaga e afua atu ia 1 Iulai 2009.

O lo o aofia ai i nei tapenapenaga laisene faavaomalo (international gateway) ma laina mo fesootaiga o lo o faataoto i le alititai (submarine cable). Na aveesea ai foi ma le pule saoloto a le Samoatel ma toe iloilo ai a latou laisene i fesootaiga tuusao (Fixed Services).

E tele nisi poloaiga sa tuuina atu i lea vaitau mo tau o auauлага ae faapea ai foi tau mo le fetaulaiga o laina o fesootaiga.

O se silafia ma se tomai na maua i mea na tutupu i lea vaitau na mafua ai ona a'e se tofa mo ni fesuaiga ma le faaleleia atili o le Tulafono o Fesootaiga 2005.

Sa maitauina le lelei ona faatino o galuega a le au Inisinia i le faasoasoaina lea o laisene mo i latou o lo o ofoina le tautua ina ia o gatusa ma Alafua ae le gata i lea o le mataituina o i latou o lo o faaaogaina faasolitulafono ala o fesootaiga.

E 42 laisene fou sa mafai ona tuuina atu, o le tele lava o nei laisene e mo fesootaiga a tagata taitoatasi (amateur); 4 mo faasalalauga; 2 leitio ae 2 mo televise.

O lo o faagasolo nei le toe iloiloina o le Faasologa o Auala mo le tuuina atu o se alaleo, pulea ma le mataituina, Alafua mo Faalavelave Tutupu Faafuasei ma le Faanumeraina o telefoni faapea ai ma Taiala mo masini e faaaoga mo fesootaiga. A maea o le a faia se faatalatalanoaga ma i latou o lo o ofoina le tautua i fesootaiga.

E tele ni galuega na le i mafai ona faaumaina mai i tausaga ua tuanai ma o lo o galulue ai pea ina ia mafai ona faataunuina. O le Fetaulaiga o laina o fesootaiga le mataupu o lo o laualuga lava ma o le a galulue ma le totoa ma le maioio i ai le Ofisa ina ia aua nei toe oo i le tulafono. O mataupu o le Fetaulaiga o laina o fesootaiga i lenei tausaga e aofia ai:

- Toe iloiloga o Poloaiga 2008/03 ma le 2009/01 na tuuina mai e le Samoatel;
- Faaiuga a le Komiti o iloiloga ina ia toe Iloilo tau;
- Toe faamautuina o tau e le Pule Faatonu.

E tele ni faatalatalanoaga sa faia i nei mataupu e faamausali ai faiga ma pulega manino ma lē faaituau.

A faatususa tau o loo tuuina atu i fesootaiga, e laititi lava si suiga i tau o telefoni fale faapea telefoni feaveai na afua i lea vaitau.

Sa faaaauau pea galuega mo le tapenaina o ni Faiga Faavae ma Alafua mo Avanoa Lautele ma se faiga e faatupeina ai.

O lo o agai pea i luma le mataalia o le Ofisa o le Pule Faatonu i le soalaupuleina o ni faafitauli e tuuina mai e tagata lautele aemaise ai foi le va o Kamupani o lo o ofoina atu le tautua i fesootaiga.

O lo o solosolo lelei lava le aoina mai o tupe maua a le Ofisa ma o nei alagatupe ua maitauina o loo silia tupe maua i tupe faaalu, o loo maua ai pea tupe teu i tausaga uma mo le faatinoina o nisi fuafuaga tatau a le Ofisa.

O le Tala Faatatau o le Tupe na tuuina mai e le Malo e WST\$1,695,134 mo tupe faaaoga ma tupe maua na fuafuaina e WST\$2,165,000. Ae na faamauina ni tupe maua na mafai ona aoina e le Ofisa e WST\$4,117,199 o lo o aofia ai le WST\$1,565,383 na tu'uina mai e le Malo e pei ona faamaoniaina i le Tala Faatatau o Tupe. Na faamauina foi tupe faaaoga e WST\$3,641,766 o lo'o aofia ai se aofaiga tupe e WST\$1,886,519 na aoina mai laisene ma faafoi atu i le Malo. Ona faamauina ai lea o tupe maua mama mo le piliota e WST\$475,423.

O pili na tuuina atu mo laisene e WST\$2,209,366 faatasi ai ma aitalafu e WST\$1,610,256.

O le tele o le pasene o aitalafu ua mafua mai lea i pili na tuuina atu ae ua lamalama faaiu le tausaga faaletupe ma o lo o i ai le faamoemoe e toe aoina mai i le amataga o le tausaga faaletupe fou.

O le tulaga foi lea e i ai pili mo alaleo e WST\$333,267 pili na tuuina atu faatasi ai ma aitalafu e WST\$314,075. O le 90% o aitalafu e mafua mai lea i le taimi e tuuina atu ai pili. Ma ua faaopoopo ai fo'i ma le mataupu i nisi o latou faaaogaina alaleo mo auauanaga e le o totogiina mai a latou pili ona o nisi o mafuaaga.

Ua i ai nei le fuafuaga a le Ofisa o le Pule Faatonu o le a faaleaogaina nei aitalafu ae toe tuuina atu laisene uma faatasi ai ma pili ma toe amata aloaia ai loa nei auauanaga.

O le pulega ma le faasoasoaina o tupe a le Ofisa o le Pule Faatonu o lo o i se tulaga lelei pe a faatusa i le lipoti a le Ofisa o le Sue Tusi Sili a le Malo.

Ua taumafai nei le Ofisa ina ia faatutumu avanoa faigaluega moomia ma tapena ni Taiala, Fuafuaga tuu mamao ma le Faagasologa o galuega ina ia mafai ai ona faatumauina le lelei ma siitia atu i se isi tulaga maualuga le auauanaga a le Ofisa o le Pule Faatonu mo le tausaga.

O le sini autu a le Ofisa ia faamalosia le aufaigaluega ia maualuga se tomai aua le faatinoina o galuega. E auina atu mo aoaoga faapitoa ma a toe foi mai ia mafai ona faasoa atu le tomai i isi uso a faigaluega.

O le tasi faamuamua e tuuina lea i le atinaeina o ni auala talafeagai e mafai ai ona faatinoina fuafuaga faataatitia alualu mamao i se tulaga maualuga. O nei fuafuaga faataatitia o le a fai ma luitau ma maua ai nisi avanoa mo le atinaeina o fesootaiga aemaise ai le faailoaina o matafaioi a le Ofisa o le Pule Faatonu.

O le a faamautu mai e le Kabeneta le avea o le Ofisa o le Pule Faatonu e avea o se Ofisa Tutoatasi i le tausaga 2009-10. A faamaonia loa lea tulaga o le a toe tapena nisi

teuteuga i le Tulafono ma o se avanoa lelei foi lea o le a toe fai ai ma nisi teuteuga o lo o moomia.

O le atinae o fesootaiga e moomia ai le siitia o Aiaiga ma Faiga Faavae ma e atagia lea i le Lisi o galuega faatinoina. I le taimi nei o lo o tapena ni Alafua mo Fesootaiga i le taimi e tutupu ai ni Faalavelave Faafuasei.

Ua i ai le manatu maualuga o le Ofisa o le Pule Faatonu ua manino ma maioio lenei Lipoti Faaletausaga e pei ona i ai i lona aotelega.

# Faasologa

|  |    |
|--|----|
| 2. UPU TOMUA.....  | 9  |
| 2. VAEGA O TUPE MA PULEGA .....  | 13 |
| 2.1    O fesuaiga eseese .....   | 13 |
| 2.2    Aoaoga ma le Faaleleia o le Tomai o le Aufaigaluega .....                   | 13 |
| 2.3    Avanoa Faigaluega Faatulagaina o le Ofisa.....                              | 15 |
| 2.4    Fesoasoani Faainisinia .....  | 16 |
| 3. VAEGA TAU TULAFONO.....   | 17 |
| 3.1    Lu’itau tau tulafono.....   | 17 |
| 3.2    Laisene .....   | 18 |
| 3.3    Fa’atonuga ma Poloa’iga .....   | 18 |
| 3.4    Iloiloga o le tulafono .....  | 19 |
| 4. VAEGA O ALALEO MA LE FAAINISINIA .....  | 21 |
| 4.2    Puleaina o Alaleo .....   | 22 |
| 4.2.1    Faasoasoaina o Alaleo .....   | 23 |
| 4.2.2    Mataituina o Alaleo .....   | 23 |
| 4.2.3    Alafua mo le Faasoasoaina ma le Faaaogaina o Alaleo e fale Televise ..... | 23 |
| 4.3    Faanumeraina o Telefoni .....   | 24 |
| 4.4    Masini e faaaoga i fesootaiga.....  | 25 |
| 4.5    Felavasaiga o Fesootaiga .....  | 26 |
| 5. VAEGA E MATAITUINA AUAUNAGA .....   | 27 |
| 5.1    Mataupu o Totoe .....   | 27 |
| 5.2    Fetaulaiga o Laina tau Fesootaiga.....                                      | 27 |
| 5.3    Tau ma le Faatulagaina o Totogi o Telefoni .....                            | 29 |

|       |   |    |
|-------|---|----|
| 5.4   | Avanoa Lautele .....  | 30 |
| 5.5   | Faitioga a Tagata o lo o Faaaogaina Auaunaga .....          | 31 |
| 6.    | ILOILOGA O VAEGATUPE .....                                  | 33 |
| 6.1   | Alagatupe .....   | 33 |
| 6.1.1 | Tupe Maua mai Laisene mo auaunaga tau Feso'otaiga .....     | 33 |
| 6.1.2 | Tupe maua mai Laisene tau Alaleo .....                      | 34 |
| 6.2   | Tupe Faaalu.....  | 34 |
| 6.3   | Lipoti a le Suetusi .....                                   | 35 |
| 7.    | FUAFUAGA FAATAATITIA MO LE TAUSAGA FAALETUPE O MUAMUA ..... | 36 |
| 7.1   | Aoaoga ma le faaleleia o le tomai a le aufaigaluega.....    | 36 |
| 7.2   | Fuafuaga Autasi .....                                       | 37 |
| 7.3   | Tutoatasi o le Pule Faatonu.....                            | 38 |
| 7.4   | Teuteuga o le Tulafono o Fesootaiga.....                    | 38 |
| 7.5   | Faaleleia o Alafua ma Faiga Faavae .....                    | 38 |
| 7.6   | Alafua mo fesootaiga mo faalavelave tutupu faafuase'i.....  | 39 |

Pepa Fa'apipi'i A: Resitala o Laisene tau Fesootaiga

Pepa Fa'apipi'i E: Resitala o Laisene tau Alaleo

Pepa Fa'apipi'i I: Lipoti a le Suetusi

## 2. Upu Tomua

Ua tuuina atu nei le Lipoti Faaletausaga lona tolu a le Ofisa o le Pule Faatonu e afua mai i le Aso 1 Iulai 2008 e o'o atu i le Aso 30 Iuni 2009. O ni mataupu taua i lenei piliota o le filifilia lea o se Pule Faatonu; o lu'itau i Poloaiga a le Pule Faatonu; faavaeina o se Komiti o Iloiloga o Mataupu tau Fesootaiga; ma auala eseese e faaaupegaina ai le Ofisa ina ia mafai ona avea ma Ofisa Tutoatasi e Faatonutonuina itu uma tau Fesootaiga aua le agai i luma o fesootaiga.

O le auiliiliina o nei mataupu, faatasi ai ma faamatalaga e tatau ona tuuina atu i lenei lipoti, e pei ona tuuina mai i le vaega 9(12) o le Tulafono o Fesootaiga 2005, ua faamatalaina atu i vaega o lo o taua i lalo:

- **Upu Tomua** – faamatalaga e uiga i le lipoti;
- **Vaega o Tupe ma Pulega** – faamatala auiliiliina ai mataupu tau i le faaleleia o le Ofisa ina ia faataunuuina le avea ma se Ofisa Tutoatasi e faatonutonuina itu uma tau fesootaiga;
- **Vaega tau Tulafono** – tuuina atu ai le itu tau tulafono sa faatinoina ai galuega a le Ofisa ae faapea foi lu'itau ma auala e fo'ia ai ma faamautinoina ai le atina'eina o le Ofisa;
- **Vaega o Alaleo ma le Faainisinia** – faailoaina o galuega faainisinia a le Ofisa e faatinona ai ona tiute e pei ona i ai i le Tulafono i le itu tau Pulega o Alaleo, Faanumeraina o telefoni, ma le faamautinoaina o le leai o ni felavasaiga o fesootaiga i le va o Kamupani tau fesootaiga;
- **Vaega e Mataituina Auaunaga** – faamatalaina o mataupu tau auaunaga na maitauina e le Ofisa ma auala na faaleleia ai e le Ofisa;
- **Iloiloga o Vaegatupe** – faailoaina o le itu tau tupe ma taiala o loo faatinoina ai galuega e pei ona tuuina mai i le Tulafono;
- **Fuafuaga Faataatia mo le tausaga faaletupe 2009-2010** – faailoaina o fufuaga mo le Ofisa i le piliota o lo o muamua ma auala e feagai ai ma lu'itau eseese mo le atina'eina o le itu tau fesootaiga.

O se piliota na matauina ai le tele o mataupu na feagai ma le Ofisa, ua faaiuina i le avea ai o le Ofisa ma se Faalapotopotoga e tutoatasi mai Kamupani o lo o faatinoina auaunaga tau fesootaiga. O le faatumaoiina o le SamoaTel ua i ai le manatu o le a avea ma tulaga e aveeseina ai ni feeseseseaiga o i ai nei ae faapea nisi e ono tutupu mai.

O galuega nei sa faatino i totonu o le tausaga:

- i) Tofiaina o le Pule Faatonu mo le tolu tausaga;
- ii) Avea le Ofisa o le Pule Faatonu ma Faalapotopotoga Tuto'atasi;
- iii) Mua'i tuufaatasia le Komiti o Iloiloga o Mataupu tau Feso'otaiga ma lana faaiuga i le talosaga tetee a le SamoaTel e faasaga i Poloaiga a le Pule Faatonu 2008/03 ma le 2009/01;
- iv) Faamutaina le faatinoina o se auaunaga tau fesootaiga e se Kamupani tau fesootaiga e tasi (1 Iulai 2009);
- v) Taunuu mai i Samoa le mua'i laina mo feso'otaiga o lo o taoto i le aliitai;
- vi) Faataunuina le avea o le SamoaPost ma se tasi o Faalapotopotoga a le Malo ma na amatalia aloaia ana galuega faatino i le aso 1 Setema 2008;
- vii) Taiala e faatatau i tau faaee atu i sootaga tau fesootaiga e mafua mai i le (a) Poloaiga a le Pule Faatonu 2008-03 ma le 2009-01 (e) suesuega mo le fausiaina o tau faaee atu mo sootaga tau fesootaiga, o tau faaee atu mo sootaga tau fesootaiga ua maea ona toe iloiloina mo Oketopa 2008 – Iuni 2009;
- viii) Laisene fou na faamatuuina atu mo le ofoina atu o le auauanaga tau Initani;
- ix) Faailoa ala na faatumuina ai avanoa faigaluega mo le (a) Loia, (e) Faauluuluga o le Vaega e Mataituina Auaunaga (i) Faauluuluga o le Vaega o Alaleo ma le Faainisinia (o) Ofisa Tausitusi;
- x) Faatinoina le galuega suesue i le Faanumeraina o Telefoni;
- xi) Fausiaina o taiala ma fua faatatau mo le faasoasoaina o fuainumera 1-800;
- xii) Aoaoga e faaleleia ai le silafia o le au faigaluega i mataupu tau Faiga Faavae mo Faatauvaga; Faatumaotiina ma le Faaaogaina o Faamatalaga Faatekonolosi ma Auaunaga tau Fesootaiga; Auaunaga Fou Tau Telefoni Feaveai ma Tekonolosi Fou Tau Initani, ma le fausiaina o se faasologa o polokalame faaaaoaoga mo le aufaigaluega ina faaleleia ai le tomai a le aufaigaluega atoa; e aofia ai foi ma ni aoaoga faamasani i le itu faainisinia i nisi o Ofisa o Pule Faatonu i lenei itulagi ua lava le silafia i galuega nei;
- xiii) Faaleleia o le fausiaina o ni taiala tatau i le itu tau pulega o le Ofisa;
- xiv) Totogiina o se Konesale Tutoatasi e faufautua i le Ofisa i le fausiaina o ni Tau faaee atu mo sootaga tau fesootaiga i Samoa;
- xv) Amatalia galuega mo le iloiloina o se faaiuga a le faamsinoga e le Komiti o Iloiloga o Mataupu tau Fesootaiga;
- xvi) Fausiaina o se Pepa o Faamatalaga mo Avanoa Lautele;
- xvii) Fausiaina o se Faiga Faavae e limataitaiina ai le faasoasoaina o alaleo mo televise;
- xviii) Faaleleia o le faaooina atu o auauanaga tau telefoni feaveai ua faamauina le 90 i le 95 pasene o Upolu ma Savii (faasiliga o le 45 pasene mai le 2002)

- xix) O lo'o tumau pea le fuainumera o e o lo o faaaogaina auaunaga tau telefoni feaveai mai le tausaga ua maea atu nei;
- xx) Faaititia o tau o valaau telefoni faalotoifale ma atunu i fafo;
- xxi) Siitia le tau o valaau telefoni mai telefoni fale a le SamoaTel agai i telefoni feaveai a le Digicel (siitia i le 69 sene i le 2009 mai le 32 sene i le 2002).
- xxii) O le faaaogaina o le initaneti o lo o tumau pea i se tulaga maualalo;
- xxiii) Faatalatalanoaga ma tagata lautele i le mataupu o Avanoa Lautele ae faapea ai ma fonotaga ma tagata lautele na faatinoina mo le Fuafuaga o le Faiga Faavae o le a fausiaina nei ma faaooina atu i le Afioga i le Minisita;
- xxiv) Fesoasoani faainisinia i le faaleleia o aafiaga o le gaumativa o fesootagia sa faatinoina i lalo o le Poloketi a le Faletupe o le Lalolagi;
- xxv) Faamaeaina tapenaga a le Ofisa o le Pule Faatonu e faamautinoaina ai le tatala atu o auauanga tau fesootaiga ae le i oo atu i le aso 1 Iulai 2009 ma faamatuuina atu laisene talafeagai, (Laisene fou na tapenaina mo laisene faavaomalo (international gateway) ma laina mo fesootaiga o lo o faataoto i le alititai (submarine cable);
- xxvi) Faagasologa o le faatumaotiina o le SamoaTel ae o faamatalaga aulili e le o mafai ona tuuina atu i lenei lipoti;
- xxvii) O le Tulafono Taufaaofi mo Faasalalauga na faamaoniaina e le Kapaneta ma o le a pasiaina e avea ma Tulafono. Ua i ai le fuafuaga o le a faatonutonuina e le Ofisa o le Pule Faatonu itu faainisinia mo Kamupani Faasalalau.

Sa gasolo lelei pea galuega o le tausaga ma o le tausaga o muamua e ono mafai ai ona maitauina le tuufaatasia o ia galuega lelei.

Ua iai foi le naunautaiga o le tausaga faaletupe o muamua o le a matauina ai suiga lelei ma avea ma auala e faaleleia atili ai le itu tau fesootaiga e tosina mai ai tagata fai pisinisi ma filifilia ai pea Samoa e avea ma atunu e faatuina ai latou pisinisi.



## **2. Vaega o Tupe ma Pulega**

O le Vaega o Pulega ma Tausitusi a le Ofisa o le Pule Faatonu e tuufaatasia ai galuega lagolago uma e manaomia e le Ofisa. E aofia ai le pulega ma galuega tau atinaeina ma le faaleleia o tagata faigaluega.

O se faafitauli na feagai ma le Ofisa o le Pule Faatonu o le tau faamasani lea i pulega a faauluuluga eseese na i ai i le Ofisa i se vaitaimi pu'upu'u, ae faapea foi le taumafai ina ia avea ma se Faalapotopotoga e tutoatasi ana faaiuga mai Kamupani o lo'o faatonutonuina e le Ofisa.

### **2.1 O fesuiaiga eseese**

Na tuua e le Susuga ia John Morgan le Ofisa i le aso 27 Iuni 2008 ma tofaina ai le Pule Faatonu fou, le Susuga ia Donnie Defreitas sa aloaia lona tofiga i le aso 16 Fepurari 2009 mo ni tausaga e tolu. Na faamaonia e le Kabeneta [F.K (08) 22] le filifilia ai o le Susuga ia Michelle Marius o le Kamupani a Network Strategies e avea ma Pule Faatonu Faavaitaimi e tusa ai ma le ituvaega 6(4)(b) o le Tulafono o Feso'otaiga mo le piliota 30 Iuni 2008 ae faaiuina i le 30 Tesema 2008. O le Minisita o Feso'otaiga, Faamatalaga ma Feso'otaiga Vavave Faaneionapo, le Afioga ia Safuneituuga Paaga Neri, na tofaina ma Pule Faatonu Faavaitaimi mo le piliota 1 Ianuari 2009 ae faaiuina ina ua taunu mai le Susuga ia Donnie Defreitas.

Na faamaonia e le Kabeneta [F.K.(09)18] le tapenaina o le Ofisa o le Pule Faatonu e avea o se Ofisa tutoatasi. Ma ia faamautinoaina le i ai o se aufaigaluega e lava le tomai, ma ia maua foi avanoa e a'oa'oina ai aua le faaleleia o le faatinoina o o latou tiute.

O se tasi o suiga maofa, o le faia lea o se Komiti Faapitoa o Iloiloga o mataupu tau feso'otaiga ma lē toe faaooina ai nei mataupu i le Faamsinoga Maualuga, ae iloiloina lava e lenei Komiti.

O se tasi o vaega taua, o le faamautuina o se auala ina ia mafai ona oo atu i le faaiuga o Iuni 2009 ua i ai ni Alafua mo le tuusaoloto o faigafaatauvaga i fesootaiga, ina ia mafai ona faatinoina i le aso muamua o Iulai e pei ona aiaia i Faiga Faavae a le Malo.

### **2.2 Aoaoga ma le Faaleleia o le Tomai o le Aufaigaluega**

O le faamausaliina o le faaleleia o le Ofisa o le Pule Faatonu aua le tautuaina o Kamupani ma tagata o lo'o faaaogaina auauanaga na faamuamua ai le tofaina lea o se Pule Faatonu Tumau. Na sainia le feagaiga ma Mr. Defreitas, ma taumafai ai loa le Ofisa ina ia faatumuina uma avanoa faigaluega sa avanoa. O le feagaiga ma le Loia o le a faamaeaina nei; ma ua i ai se fuafuaga o le a sua lea avanoa i le Loia Faufautua e talafeagai atu ona tiute ma galuega faatino a le Ofisa.

Na amata aloaia galuega a le Pule Faatonu ia Fepuari ma na galue ai loa i le faamaeaina o tiute faatino mo avanoa faigaluega a Faauluuluga o Vaega e tolu o le Ofisa e pei ona i ai le Loia; Faauluuluga o le Vaega o Alaleo ma le Faainisinia ma le Faauluuluga o le Vaega e Mataituna Auaunaga tau Fesootaiga. Na faasalalauina nei avanoa faigaluega ma faatinoina faatalatalanoaga ma o lo'o faamoemoe e faatumuina nei avanoa i le amataga o le tausaga faaletupe o muamua. O le a faatumuina ai foi le avanoa Ofisa i le Vaega o Tupe.

O le faamautinoaina o le faaaupegaina o le aufaigaluega uma i tomai eseese e manaomia i le faatinoina o a latou galuega i se tulaga maualuga, na faamamafaina ai i totonu o le Pepa o Galuega Fuafuaina a le Ofisa le faia lea o ni aoaoga mo le aufaigaluega e ala atu i ni avanoa e maua mai i le Iuni o Fesootaiga o le Lalolagi ma le Poloketi a le Faletupe o le Lalolagi.

O le a maea le feagaiga na sainia a le Pule Faatonu o lo o i ai nei i le tausaga e 2012 ma o le naunautaiga mo le faaaauauina o galuega a le Ofisa o le Pule Faatonu, ua faatinoina ai pea pea aoaoga faaaauau ma faamasani a Faauluuluga o Vaega e tolu ina ia mafai ona tulai mai se tasi e agavaa e avea ma Pule Faatonu.

Mo le siitia o le auaunaga, ua faataatitia ai nei ni alafua e ao ona ausia mo le faatinoina o tiute ma matafaioi a Vaega taitasi. E ao ona faasoa tulaga i aoaoga ina ia mafai ona maua e tagata uma avanoa aua le siitia o auaunaga i se tulaga maualuga.

Ua maua aoaoga faapitoa mo le aufaigaluega ua le gata i Samoa nei ae faapea foi atunu i fafo. Ua amataina nei le faia o fonotaga a le aufaigaluega uma e maua ai le avanoa e faasoai ai manatu eseese i a latou galuega faatino. E faia uma lipoti mai aoaoga pe a faamaeaina ma e faasoai foi i le aufaigaluega atoa pe a talafeagai.

E toalua le aufaigaluega na mafaimafai ona auai atu i ni aoaoga i lenei piliota.

O le Susuga ia Tima Leavai na auai i le “*Aoaoga mo Faiga Faavae mo Faatuvaga, Pulega Faatonutonu, Faatumaotiina ma le Faaaogaina o Faamatatalaga Faatekonolosi ma Auaunaga Tau Fesootaiga*”. O lea aoaoga na faia i le Faalapotopotoga mo Aoaoga tau Fesootaiga a Amerika i Uosigitone mai le aso 16 – 28 Iulai 2008.

O le Sususga ia Faafetai Ah Kuoi na auai i le “*Aoaoga mo le Faalauteleina o le Malamalamā i Auaunaga Fou Tau Telefoni Feaveai ma Tekonolosi Fou Tau Initāneti*” sa faia foi i le Faalapotopotoga mo Aoaoga tau Fesootaiga a Amerika mai le aso 14 – 27 Aukuso 2008.

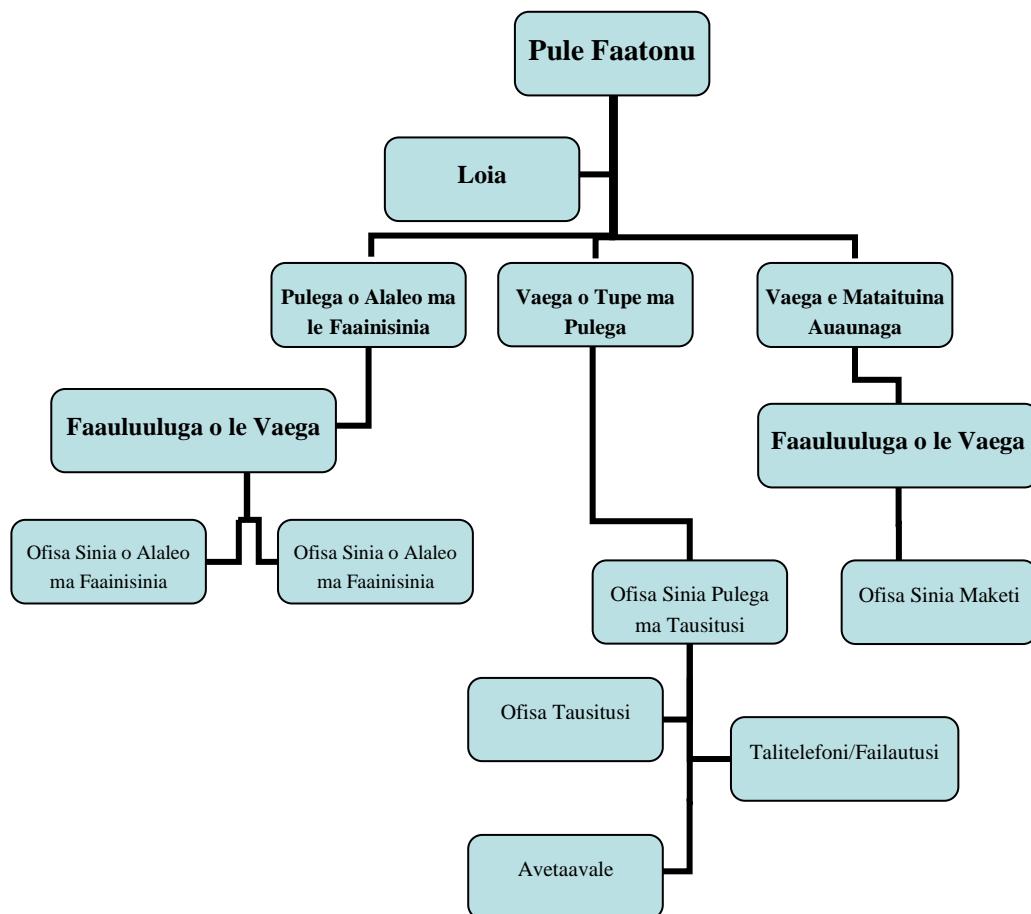
Ua vaavaai nei le Ofisa i le faaleleia lea o fesootaiga ma tagata lautele e ala lea i le faaleleia o lana upega o fesootaiga ma le faia lea o ni auala e mafai ai e tagata lautele ona malamalamā ma faasoai mai o latou manatu pe a faia ni faatalatalanoaga faalauaitele.

O lo o faatauaina le faaaogaina o faamatalaga ma fesootaiga vavave faaneionapo e faaleleia ai faasologa ma taiala o lo o faaaogaina i totonu lava o le Ofisa i le itu o pepa o faamaumauga ma mafai ai ona faatino tiute a le aufaigaluega i se itu lelei.

O le naunautaiga mo le faaleleia o le Vaaiga Taulai ma Sini Aoao mo auauanaga tau fesootaiga ua fuafuaina ai le faia o le Fuafuaga Autasi a le Ofisa o le Pule Faatonu i le amataga o le tausaga 2010.

### **2.3 Avanoa Faigaluega Faatulagaina o le Ofisa**

O avanoa faigaluega faatulagaina o le Ofisa o lo'o fa'amaninoina atu i le Ata 2.1.



#### **Ata 2.1 Avanoa Faigaluega faatulagaina o le Ofisa mai le aso 30 Iuni 2009**

O lenei faatulagaina o le a toe iloiolina ina ia atagia ai ni Vaega se fa e aofia ai le Vaega Tau Tulafono. E atagia ai foi le avanoa o le Loia ina ia tutusa ma isi Faauluuluga o Vaega o lo o iai nei. O lenei suiga o lo'o fuafuaina mo le tausaga 2009-2010.

O le aofaiga o avanoa faigaluega e sefulu tasi (11):

- i) Pule Faatonu (1);

- ii) Loia (1);
- iii) Vaega o Pulega ma Tausitusi (4) [Ofisa Sinia, Ofisa Tausitusi, Taliteleponi/Failautusi, Avetaavale];
- iv) Pulega o Alaleo ma Faainisinia (3) [Faauluuluga, Lua (2) Ofisa Sinia Alaleo ma Faainisinia];
- v) Vaega e Mataituina Auaunaga (2) [Faauluuluga, Ofisa Sinia Maketi]

## **2.4 Fesoasoani Faainisinia**

Na maua e le Ofisa se avanoa taua e fesoasoani mai ai le Kamupani o le Network Strategies ina ua sainia se maliega e lea Kamupani ma le Malo o Samoa, e faatinoina ai tiute faa Pule Faatonu le tumau. O lea sa tofia ai le Susuga i le tamaitai ia Michele Marius mai lea Kamupani e avea ma Pule Faatonu le tumau e aloaia mai i le Aso 30 Iuni 2008 mo le tolu masina.

### **3. Vaega Tau Tulafono**

Na maitauina i lenei tausaga le tele o mataupu sa fa'afeagai ma le Vaega Tau Tulafono. O nei mataupu e aofia ai ma le tagi a le SamoaTel e faasaga i Poloaiga a le Pule Fa'atonu Numera 2008/03 ma le 2009/01. E tusa ai ma aiaiga o le Tulafono sa taloina e le Ta'ita'i o le Komisi Fa'amasono ia sui auai o le Komisi Fa'amasono ina ia potopoto mo le fofogaina o le talosaga a le SamoaTel ma sa fa'apea ona faia se fa'aiuga a le Komisi i lea mataupu.

I lenei lava tausaga sa fa'aulu atu ai se talosaga a le Digicel i le Faamasinoga Maualuga e tusa ai ma le faaiuga a le Komisi Faamasono.

Ua maitauina foi le alualu i luma o taumafaiga a le Ofisa i le saunia lea ma tuuina atu o Tulafono fa'afoe ma Poloaiga e fa'asaga i mataupu tau feso'otaiga.

O mataupu sa fa'apea ona tula'i mai i lenei tausaga sa mataulia ai le mana'omia o le toe iloiloga o le Tulafono ma o lo o i ai le fa'amoemoe o le a toe teuteuina le Tulafono i le tausaga fou.

#### **3.1 Lu'itau tau tulafono**

##### ***Tagi a le SamoaTel e faasaga i Poloaiga Numera 2008/03 ma le 2009/01***

O le pasia o Teuteuga i le Tulafono mo Feso'otaiga 2008 sa fa'apea ona mafai ai ona fa'aulu atu e le SamoaTel sana tagi e fofogaina e le Komisi Fa'amasono. Ae le i faia nei Teuteuga, o tagi e fa'asaga i mataupu tau feso'otaiga sa fa'apea lea ona fofogaina i le Fa'amasinoga Maualuga. O Oketopa 2008 sa tuuina atu ai le talosaga a le SamoaTel e tusa ai ma le Poloaiga Numera 2008/03. O lea poloaiga sa fa'ailoa ai tau fa'aele atu le tumau o so'otaga tau feso'otaiga. Ona o le telegese o le taupulega a le Komisi Fa'amasono sa fa'apea ona tu'u ai le fofogaina o lea mataupu i se vaitaimi i luma ifo o le masina o Mati 2009. Ona o le Poloa'iga Numera 2008/03 e uma lona malosiaga i le Aso 31 Mati 2009, sa toe tu'uina atu ai e le Pule Fa'atonu le Poloa'iga Numera 2009/01 e fa'aauau ai tau fa'aele atu le tumau mo le piliota e amata mai i le Aso 1 Aperila 2009 ae faauma ile Aso 30 Iuni 2009. Ina ua oo atu lenei poloaiga i le SamoaTel, sa tuuina atu ai e le SamoaTel se tagi e fa'asaga i lea foi poloaiga fa'atasi ai ma se talosaga ina ia fofogaina fa'atasi ia mataupu i le taimi e tasi. Sa taliaina e le Komisi le talosaga a le SamoaTel.

O sui auai o le Komisi Faa'masono o le Afioga i le Faamasono Sili, Patu Tiavasuu'e Falefatu Sapolu (ta'ita'i), o le Susuga ia Kester Gordon ma le Susuga ia John Hayden. Na fofogaina nei mataupu i le aso 13 o Me ma na maea i le aso 15 o Me 2009.

Na tuuina mai le fa'aiuga a le Komisi Fa'amasino i le Aso 22 o Me 2009. O lea fa'aiuga sa fa'apea ona fa'amaonia ai le tagi a le SamoaTel ma na fa'atonuina ai le Pule Fa'atonu ina ia toe iloilo Poloaiga Numera 2008/03 ma le 2009/01 ma faia ni tau fou e faatatau lea mo fetaulaiga o laina tau feso'otaiga mo le piritoa 1 Oketopa 2008 – 30 June 2009.

E tusa ai ma le fa'aiuga a le Komisi Fa'amasino, o lea ua fa'aulu atu ai se talosaga a le Digicel i le Fa'amasinoga Maualuga e tusa ai ma auala sa fa'aaogaina e le Komisi Fa'amasino i le iloiloina o le talosaga a le SamoaTel.

### **3.2 Laisene**

A'o le'i tatalaina maketi o feso'otaiga i faiga fa'atauva, sa fa'atinoina e SamoaTel auaunaga tau feso'otaiga fa'ava o Malo fa'apea ai ma telefoni fale e tusa ma lana aiatatau maoti e ala i se laisene na tu'uina atu i le SamoaTel i le tausaga 2000. E ui ina fa'atagaina faiga fa'atauva i le tausaga 2006, na i ai lava aiaiga e fa'aitiitia ai Kamupani e mafai ona fa'atinoina auaunaga tau feso'otaiga. O lo o iai se fa'amoemoe a le Malo o Samoa o le a faasaoloto faiga fa'atauva i maketi o feso'otaiga ma o le a taunapa le Pule Faatonu ma le laiseneina o Kamupani ta'itasi fa'apea ai ma le faia o ni fa'atonuga ma ni faiga fa'avae manino ina ia fa'aitiitia ai tapulaa fa'atonutonu e ofi atu ai i maketi o fesootaiga se Kamupani o lo o naunau e fa'atinoina auaunaga tau feso'otaiga i Samoa.

I le tausaga ua mavae, na fa'apea ona fa'atinoina e le Ofisa o le Pule Fa'atonu ni feutanaiga e tusa lea ma le fausiaina o tu'utu'uga o laisene mo auaunaga tau feso'otaiga. O nei laisene e aofia ai –

- a. Laisene mo auaunaga tau feso'otaiga Faava-o-Malo;
- e. Laisene mo paipa feso'otaiga o lo o i lalo o le sami.

O lo o pipi'i atu se lisi o laisene na faapea ona tuuina atu e le Pule Faatonu i lenei Lipoti.

### **3.3 Fa'atonuga ma Poloa'iga**

O Poloaiga nei sa fa'apea ona tuuina atu e le Pule Fa'atonu i lenei tausaga –

Poloaiga Numera 2008/01 - Fa'amaoniga o tau mo auaunaga tau feso'otaiga a le SamoaTel

Poloaiga Numera 2008/02 - Fa'atanaga o suiga i tau mo auaunaga tau fesootaiga a le SamoaTel

|                         |   |   |
|-------------------------|---|---|
| Poloaiga Numera 2008/03 | - | Poloaiga e fausia ai tau fa'ee atu le tumau o so'otaga tau feso'otaiga i le va o le SamoaTel ma le Digicel (30 Oketopa 2008 – 31 Mati 2009) |
| Poloaiga Numera 2009/01 | - | Poloaiga e fausia ai tau fa'ee atu le tumau o so'otaga tau feso'otaiga i le va o le SamoaTel ma Digicel (1 Aperila 2009 – 30 Iuni 2009)     |

***Iloiloga o tau fa'ee atu le tumau i so'otaga tau feso'otaiga ona o le fa'aiuga a le Komisi Fa'amasino***

Ona o le fa'aiuga na tuuina mai e le Komisi Fa'amasino, o lea ua toe iloilo ai e le Pule Fa'atomu tau fa'ee atu le tumau mo le piliota 30 Oketopa 2008 – 30 Iuni 2009. O lea ua amata feutanaiga ma le SamoaTel ma le Digicel e tusa ai ma auala o le a fa'atinoina ai e le Ofisa o le Pule Fa'atonu le iloiloga o lenei mataupu. A mae'a ia feutanaiga, o le a fausia e le Pule Faatonu ni tau fa'ee atu le tumau e talafeagai ma manatu ua fa'aalia mai e le Komisi Fa'amasino fa'apea ai ma ni manatu e fa'ao mai e le SamoaTel ma le Digicel i le Pule Fa'atonu. E tusa ai ma le fa'aiuga a le Komisi Fa'amasino, o le a fa'aitiitia tau fa'ee atu le tumau e tu'uina atu e le Pule Fa'atonu i ni ana poloaiga fou.

***Suesuega mo le fausiaina o tau faaee atu mo sootaga tau fesootaiga***

O lo o faia nei e le Ofisa o le Pule Fa'atonu se su'esu'ega e tusa ai ma tau fa'ee atu mo so'otaga tau feso'otaiga. A mae'a lenei su'esu'ega o le a tu'uina atu e le Pule Fa'atonu se poloaiga e tusa ai ma lea mataupu. O le fa'amoemoega o le Pule Faatonu o le a mafai ona tu'uina atu se poloaiga e fa'ailoa ai tau fa'ee atu mo so'otaga tau feso'otaiga i le kuata muamua o le tausaga fa'aletupe 2009/10.

### **3.4 Iloiloga o le tulafono**

***Tulafono tau Fesootaiga 2005 – Teuteuga Fa'atu***

Na teuteuina le Tulafono tau Fesootaiga 2005 ile 2008. I le taimi nei o lo o iloilo e le Ofisa o le Pule Faatonu mataupu eseese o lo o paia i le tulafono ma o lo o i ai se fuafuaga a le Ofisa e faao'o atu i le Ofisa o le Loia Sili ni teuteuga fa'atu e fa'asaga i suiga ua i ai nei i maketi o fesootaiga. O nei teuteuga fa'atu e aofia ai ma mataupu nei:

- a. Fa'amaotiina o le Tutoatasi o le Ofisa o le Pule Fa'atonu;

- e. Fa'asa'osa'oga o upu o lo o fa'aaogaina i vaega ta'itasi o le Tulafono;
- i. Fa'amaninoina o malosiaga o le Pule Fa'atonu i lalo o le Vaega 8 o le Tulafono.

## **4. Vaega o Alaleo ma le Faainisinia**

I le vaega o Alaleo ma Inisinia ua maitauina ai le faatupulaia o galuega faia i lenei tausaga faaletupe 2008/09, ma o le faamuamua na ave lea i le faaleleia o le tuuina atu ma le faamaumauina o laisene o lo o faaogaina ai le alaleo e i latou o lo o fitoitonu ma lea auaunaga. E le gata i lea ae sa faataua foi le faalelei o faamaumauga o meafaigaluega o lo o faaaogaina i le vaaia lea ma le mataituna o aafiaga o alaleo ina ia mautinoa le leai o ni aafiaga e faalavelavea ai nei auaunaga ina ia maua lelei le alaleo manino aua le tuuina atu o le auaunaga lelei mo le mamalu o le atunu. I totonu o lenei tausaga faaletupe, na maitauina ai le siitia o le numera o laisene ua tuuina atu i le mamalu o le atunu mo le faaaogaina o le alaleo. O le tausaga foi lenei na amataina ai ona toe iloilo fuafuaga ma le faagaioga o le tuuina atu ma le faatagaina o le faaaogaina o alaleo i auaunaga eseese e pei ona ua faailoaina i totonu o le fusi o alaleo. O lo o matua faatauaina i lenei iloiloga le faaaogaina lea o alaleo manino ma le mama e aunoa ma ni aafiaga aua auaunaga fou ma suiga ua vaaia i nei foi vaitaimi i totonu o le auaunaga o fesootaiga ma auala televavave faaneionapo.

E pei ona masani ai, ua faataatitia ma ua faataunuuina polokalame mo le vaaia totoa ma le siakiina o le faaaogaina o le fusi o alaleo mo auuunaga eseese, ma ua i ai foi i lumamea le faamoemoe e tuufaatasia se alafua mo le faaaogaina o alaleo eseese mo le faaaogaina i televise.

O le taimi nei foi ua ave le faamuamua a le Vaega o Alaleo ma Faainisinia i faaaogaina o numera eseese aemaise ai foi o le faatauaina o le faatagaina o ituaiga masini eseese o lo o faaaaogaina i fesootaiga. O lo o faasoloina pea le suesueina o faamaumauga o fuainumera ae ua maea le suesueina ma le faamautuina o ituaiga masini o lo o faaaogaina i fesootaiga. Ae peitai o le sini autu o lo o faamamafaina i totonu o lenei vaega o le faamautuina lea o alafua ma fuafuaga ina ia maua lelei ai se alaleo manino ma le mama aua lava le faaaoina i le mamalu o le atunu.

### **4.1 Laisene mo le faaaogaina o Alaleo**

I le pilota amata mai le aso muamua o Iulai 2008 agai atu i le Aso 30 o Iuni 2009 ua vaaia ai le faaaauauina o le tuuina atu o laisene mo le faaaogaina o le alaleo e fuafua i luga o aiaiga na faataoto atu e le Ofisa o le Pule Faatonu ina ia avea ma taiala i le faaaogaina o alaleo taitasi. I totonu o le tausaga faaletupe 2008/2009, e fasefulu lua (42) laisene faamaonia, na sainia ma tuuina atu e le Pule Faatonu i luga o le maliliega o le a usitaia nei aiaiga uma e pei ona malilie i ai.

O lo o faailoa atu e le ata o o lo i lalo Ata 4.1 le aofaiga o laisene na tuuina atu i totonu o le tausaga faaletupe lenei.

| <b>Ituaiga o Laisene</b> | <b>Pilota</b>        |                      | <b>Aofaiga o Laisese</b> |
|--------------------------|----------------------|----------------------|--------------------------|
|                          | Iulai –<br>Tesema 08 | Ianuari –<br>Iuni 09 |                          |
| Amateur Radio            | 10                   | 3                    | 13                       |
| Broadcasting FM          | 0                    | 2                    | 2                        |
| Fixed Link & GSM         | 3                    | 2                    | 5                        |
| Land Mobile & Base       | 1                    | 6                    | 7                        |
| Ship Radio License       | 1                    | 5                    | 6                        |
| Satellite Earth Station  | 1                    | 1                    | 2                        |
| Broadcasting TV          | 2                    | 0                    | 2                        |
| Aircraft Radio License   | 4                    | 1                    | 5                        |
| <b>Aofaiga</b>           |                      |                      | <b>42</b>                |

**Ata 4.1:** Aofaiga o Laisene o Alaleo na tuuina atu mo le faaaogaina o nei auaunaga e oo mai ia Iuni o le 2009.

## 4.2 Puleaina o Alaleo

O alaleo pei ona silafia o se tasi lenei o meatotino a le Malo o Samoa ma ua tuuina ai faaletulafono i le Ofisa o le Pule Faatonu latou te vaaia ma faasoaina lelei. O nei alaleo ua faaaogaina i fesootaiga e aofia ai faasalalauga i televisi ma leitio, felavasaiga o telefoni ma fesootaiga feaveai, fesootaiga i le vateatea ma isi. O le lelei o nei fesootaiga o le a faalagolago tele foi i le lelei o le fasoasoaina ma le tuuina atu o nei alaleo i se auala lelei ma le talafeagai. Talu ai ona o le taua o lenei tulaga i galuega faagasolo a le Ofisa o le Pule Faatonu, o lea ua i ai le faamoemoe i totonu o le tausaga faaletupe lenei o le a iloiloina ai le Alafua ma Fuafuaga mo le faaaogaina o le fusi o alaleo ina ia oo atu i le tausaga faaletupe fou ua maea ma ua faaaogaina faa-le-tulafono. O lenei Fuafuaga o le a fesoasoani mai ai le Iuni o Falapotopotoga o Fesootaiga a le Lalolagi. O lenei faamoemoe e aofia ai ni faatalanoaga ma i latou o lo o faaaogaina le auaunaga tau i alaleo. O lenei faatalatalanoaga o le a avea ma auala e aumaia ai manatu ma lagona o i latou nei e uiga i alafua ma fuafuaga o lo o i ai nei. O le a avea ai foi o latou manatu e fesoasoani mai ai i le pitolaau a le Ofisa o le Pule

Faatonu e faaleleia atili ai fuafuaga o lo o i ai i le taimi nei. O nei foi faatalanoaga o le a maua mai ai o latou manatu e uiga i isi vaega o le auaunaga e pei o Alafua mo le faaaogaina o masini ma faamatalaga mo le faatagaina o le faaaogaina o masini.

#### **4.2.1 Faasoasoaina o Alaleo**

Talu mai lava i le lipoti o le tausaga faaletupe 2007/2008, o lo o faaauau pea le toe iloiloina o auala mo le faasoaina atu o alaleo mo i latou uma o lo o faaaogaina lenei auaunaga i totolu o Samoa. O le fuafua tatau ma le faasoasoaina o nei alaleo e afua atu i auaunaga o lo o i ai i le taimi nei faapea fuafuaga alu mamao mo le lumanai ua fuafuaina lea faatatau i le faasoasoaina o alaleo mo fesootaiga o lo o faia i le taimi nei atoa ai foi ma le lumanai. I le tausaga faaletupe lava lenei, o lo o ave le faamuamua i le faia lea o se taunuuga lelei mo laasaga ua faataatitia mo le tuuina atu ma le faasoasoaina o alaleo eseese i totolu o Samoa. Na faia foi ni suiga i le tuuina atu ma le faasoaina atu o alaleo o lo o i tototnu o le fusi o alaleo ina ia mafai ai ona faia suiga lelei mo nei auaunaga i le taimi nei ma le lumanai. O nei suiga ua faia e faatatau lava mo tulaga o lo o Faasino mai e le Iuni o Fesootaiga i le Lalolagi. O nei lava suiga ua faia mo le alualu lelei o le faaaogaina o nei alaleo i le taimi nei ma le lumanai ma ia o tutusa ma Alafua o lo o faaaoga e le Iuni o Fesootaiga a le Lalolagi.

#### **4.2.2 Mataituna o Alaleo**

Talu ai o le siisii pea o le manaomia o alaleo mo auaunaga eseese i Samoa, o lea ua ave ai le faamuamua i le puleaina lelei o le Fusi o Alaleo i galuega faataatia a le Ofisa o le Pule Faatonu. I le puleaina o alaleo e manaomia tele le lelei ona faasoasoaina ma vaaia lelei ina ia maua le alaleo manino ma le mama aua le faaaogaina e le mamalu o le atunu. Talu ai o lea faamoamoe ua alagatatau ai ona mataituna ma le totoa le faaaogaina o nei alaleo. O se tasi o metotia ua faaaogaina e le Vaega o Inisinia e mataituna ai nei auaunaga o le faaaogaina lea o le taavale e siaki ai ma mataituna ai le faaaogaina o alaleo. O lenei taavale ua faaaupegaina i mea faigaluega eseese e mataituna ai auala solitulafono ma auala faagaoi ua faia e nisi e faaaogaina ai alaleo e aunoa ma se faatanaga mai le Ofisa o le Pule Faatonu. Ua avea foi lenei taavale e fesoasoani mai ai i le au inisinia mo le faia o suesuega mo mataupu ua faaoo mai e le mamalu o le atunu e ala mai ia latou faasea ona o le le lelei o nei auaunaga faafesootaiga aemaise ai foi ni faasea e faatatau i ni felavasaiga o nei alaleo ma afaina ai auaunaga a nisi o le mamalu o le atunu. Ua mafai ai foi ona iloa po o usitaia e i latou o faaaogaina alaleo aiaiga o lo o ua tuuina atu ia latou laisene mo le faaaogaina o alaleo.

#### **4.2.3 Alafua mo le Faasoasoaina ma le Faaaogaina o Alaleo e fale Televise**

Ua maea ona saunia e le Ofisa o le Pule Faatonu se pepa ua faaigoaina o le “Policy Guidelines : Assignment of TV Frequencies in Samoa”, ma o lenei pepa na faailoa i le tausaga faaletupe ua tuanai atu 2007/2008. O lenei pepa na saunia ina ia mafai ai ona

toe faleleia le faasoasoaina atu o alaleo mo le faaaaogaina i televise. O le mafuaaga o lenei faamoemoe talu ai ona o le tele o le manaomia o alaleo i le vaega ua taua o le VHF (alaleo i le vaega i lalo o le fusi o alaleo). O le manaomia tele o lenei vaega o le fusi o alaleo ua mafua ai le talitonuga o le Vaega lea e tele le mamalu o le atunuu e aafia i le malosi o faasalalauga pe a faaaaogaina, ma e taugofie foi aua e le tele ni masini e faaaoga ai. O i latou o lo o talosaga mai mo le faaaaogaina o nei vaega o le fusi o alaleo e mafuli atu ia i latou o lo o faaaaogaina ala televise e maua fua ele mamalu o le atunuu (free to air television). Talu ai ona o nei fale televise e tuuina atu fua le latou auaunaga i le mamalu o le atunuu o lea e taua ai i le Ofisa o le Pule Faatonu le talosaga ua tuuina mai mo lea faamoemoe, aua e i ai le naunautaiga o le a avea lea itu ma ala o le a oo atu ai le auaunaga tau televise i nuu ma alalafaga i tua aemaise vaega uma o le atunuu o lo o faatonuina mai e le Tulafono ina ia faaoo atu ai lenei auaunaga tau televise. E ona aoga tele foi lenei faatatau ina ia tuu ititia ai le faaaaogaina tele o alaleo e ono tupu mai ai ni felavasaiga o alaleo ma afaina ai le manino o alaleo o lo o faaaoga i le taimi nei. Talu ai le taua o lena vaega na tonu ai i le Ofisa o le Pule Faatonu e tuuina atu alaleo mo le vaega lelei (VHF Band) o le fusi o le alaleo i nisi Fale Televise e aofia ai le Apia Broadcasting Television (TV3). O nisi o nei alaleo o le a faasoasoa i le va o le TV3 ma le SBC TV.

#### **4.3 Faanumeraina o Telefoni**

I totonu o le tausaga faaletupe e 2008/2009 na tuuina atu ai ma faaaaogaina ai numera o telefoni e i latou o lo o faaaaogaina lenei auaunaga i luga o le faatagana a le Ofisa o le Pule Faatonu. Talu mai ona tuuina atu le saolotoga i le mamalu o le au fai pisinisi o lo o faaaaogaina fesootaiga i Samoa ua maitauina ai le maoae o le toatele o i latou ua faaaaogaina nei auaunaga aemaise lava i fesootaiga i telefoni feaveai.

O le matafaioi a le Ofisa o le Pule Faatonu le faasoasoaina o le faanumeraina o telefoni ma mataitu le faaaaogaina e i latou o lo o ofoina atu lea auaunaga. I le Tulafono o Fesootaiga o le 2005, ua faamautuina mai ai e le Tulafono le malosiaga i le Ofisa o le Pule Faatonu e faasoasoaina ma puleaina ai le vaaiga o fuainumera i totonu o le atunuu. Ua tuuina mai foi le faatuatuaga e mataituina ai le faaaaogaina o nei fuainumeara uma ina ia talafeagai ma aiaiga o le Tulafono. I le taimi nei pau i latou o lo o tuuina atu lenei auaunaga i le mamalu o le atunuu o le Kamupani a le SamoaTel ma le Kamupani a le Digicel ma na o le pau foi ia o Kamupani ua tuuina atu i ai le faatagana e faaaaogaina ai ia numera. O le a faatautaia foi e le Ofisa o le Pule Faatonu se suesuega o faamaumauga o numera o lo o i ai i le taimi nei ina ia maua uma mai faamaumauga mo le faaleleia ma faamautuina numera o lo o faaaaogaina. O faamaumauga ma faamatalaga o le a maua mai i lenei suesuega o le a faaaaoga e

fesoasoani ai i le Ofisa i le tuufaatasia lea o se Fua Faatatau mo le faaaaogaina o Numera Telefoni i totonu o Samoa, ma o le a auina atu foi mo le faalauiloaina i le Upega o faamatalaga a le Iuni o Fesootaiga a le Lalolagi.

#### **4.4 Masini e faaaaoga i fesootaiga**

Ua tuuina mai i lalo o le Tulafono le aia tatau e pulea ai e le Pule Faatonu le faatagaina ma le faaaaogaina o masini eseese e faaaaoga mo fesootaiga i totonu o Samoa. O le faatinoga o lenei galuega e aofia ai le suesueina lelei o le masini ina ia iloa ma mautinoa e talafeagai ona faaaaogaina i Samoa ma ia tatau foi ona usitaia tuutuuga ua tuuina atu e Niu Sila ma Ausetalia mo lea masini ma ua pasia e faaaaoga foi i totonu o Ausetalia po o Niu Sila. Ma ia tatau foi ona faamalieina Alafua ma Tapulaa ua aiaia mai e Faalapotopotoga o lo o latou mataituina nei tulaga e pei o le Faalapotopotoga a Europa o lo o vaia Alafua mo atunu Europa (ETSI) ma le Komisi o lo o vaia Alafua ma Tapulaa i le Malo o Amerika (FCC), aemaise foi le Iuni o Fesootaiga o le Lalolagi.(ITU). O lo o ua taatitia Fuafuaga a le Ofisa o le Pule Faatonu ina ia faia alafua ma tapulaa talafeagai mo le faaaaogaina o masini mo fesootaiga i Samoa.

E oo mai le aso 30 Iuni 2009 e luasefulu lua (22) masini ua uma ona faatagaina ma ua resitala ma faamaonia le faaaaogaina i Samoa, ma o lo o auiliili atu e le ata 4.2 i lalo.

| Igoa o le Kamupani a gaosia le masini | Faamatalaga e uiga i le Masini | Numera (Model Number) | Aso na Fatagaina ai le faaaaogaina |
|---------------------------------------|--------------------------------|-----------------------|------------------------------------|
| Blackberry                            | Wireless Smartphone            | 9000                  | 10 lulai 2008                      |
| Panasonic                             | Laptop Personal Computer       | CF - 52               | 15 Aukuso 2008                     |
| Blackberry                            | Wireless Smartphone            | 8220                  | 14 Oketopa2008                     |
| Blackberry                            | Wireless Smartphone            | 8900                  | 13 Novema 2008                     |
| Blackberry                            | Wireless Smartphone            | 9500                  | 04 Ianuari 2009                    |
| Panasonic                             | Laptop Personal Computer       | CF – 19 Class B       | 12 Mati 2009                       |
| Nokia                                 | GSM Modem                      | CS - 10               | 15 Me 2009                         |
| Blackberry                            | Wireless Smartphone            | 8520                  | 10 luni 2009                       |

**Ata 4.2:** Masini ua faatagaina le faaaaogaina mai le Aso 30 Iuni 2009

#### **4.5 Felavasaiga o Fesootaiga**

I totonu o le tausaga faaletupe 2008/2009, e tasi le faaseā na taulimaina e le Ofisa o le Pule Faatonu. E faatatau lenei faaseā i se manatu ua mafua le lelei o fesootaiga ona ua masalomia se felavasaiga o fesootaiga i peau o le ea ma ua mafua ai lea tulaga. O lenei faaseā na faaoo mai e le Kamupani Televise o le TV1 ina ua tusi mai i le Pule Faatonu ma faaoo mai le finagalo lē malie e agai i le TV3, ona e masalomia o i latou ua mafua ai felavasaiga o fesootaiga i le pou faasalalau i Lepiu-Tai i Safotu Savaii.

Na faia galuega masani a le Ofisa o le Pule Faatonu na faaaogaina ai le taavale faapitoa mo le mataituna o faafitauli faapenei. O ia suesuega na maua ai ni faamatalaga tonu e uiga i le faafitauli o lo o tupu mai. O mea nei e lua na faamaonia e mafua ai le faalavelave.

1. Talu ai ona o le TV1 o lo faasalalau i le vaega ua taua o le VHF po o alaleo i le itu maualalo o le fusi o alaleo, e ono faalavelavea fesootaiga ma faasalalauga pe afai o lo o faasalalau foi seisi televise i totonu o le vaega lava lea e tasi o le fusi o alaleo pe afai ua latalata tele i le alaleo lea o lo o faaaogaina e le TV1 pe afai foi o le alaleo lea e tasi ua faaaogaina.
2. O le mafuaaga lona lua pe afai o nei alaleo e lua ua faaaoga ae o lo o kolosi e le isi alaleo le isi alaleo.

O le maitau a le Ofisa o le Pule Faatonu o le mafuaaga la o le faafitauli ona ua latalata tele alaleo nei e lua o lo o faaaogaina e le TV1 ma le TV3. Ua maitauina o le alaleo o lo o faaaogaina e le TV3 ua malosi lona paoa e faasalalau ai. O le alaleo tonu lea ua mafai ona ola ma ua avea lea tulaga ua tafieseina ai faasalalauga a le TV1 ona e vaivai le paoa o lo o faasalalau ai le TV1.

E tele ni manatu na tuuina atu e le Ofisa o le Pule Faatonu e ono foia ai le faafitauli, o nisi o nei manatu na teena e le TV1 ma le TV3. O lea na tonu ai i le Afioga i le Pule Faatonu o le a faamatuuina atu le isi alaleo i le TV3 ae faafrai mai totonu le alaleo lea sa tuuina atu i se tulaga le tumau ina ia foia ai le faafitauli ua aliae mai. O lenei faiga na faia loa ma ua malilie uma i ai, ma na tulai mai ua faaleleia ai le faaletonu sa tulai mai. E oo mai i le taimi na tusi ai lenei lipoti e le i toe i ai se faaseā na toe tuuina mai e uiga i lea mataupu.

## **5. Vaega e Mataituna Auaunaga**

Sa amatalia le faatuina o le Vaega e Mataituna Auaunaga o Fesootaiga i le masina o Novema 2008, ina ua tofia se tamalii e tauaveina le tofi o le Ofisa Sinia Tataga Lautele. O se tasi o tiute tauave o le Vaega lea, o le faamautuina lea o auala e uia faapea ma taiala aua le soalaupuleina, teuteu ma foia o faitioga a tagata o lo o faaaogaina auaunaga, e agai i Kamupani o lo o tuuina atu le auaunaga tau fesootaiga; atoa ai ma le soalaupuleina o se fofo o feeseseseaiga i le va o Kamupani o lo o tuuina atu auaunaga. O lea foi vaega e faufautua i mataupu tau Tulafono o fesootaiga, ma latou mataituna Kamupani o lo o tuuina atu auaunaga mo ni faiga o taofiafia ai faiga faatauva i totonu o le Maketi o Fesootaiga; atoa ai ma le siakiina o le tausisia o aiaiga aloaia o i totonu o latou Laisene o Auaunaga tau Fesootaiga. O se tasi foi o galuega tauave a le vaega lea o le tapenaina o le Faiga Faavae mo Avanoa Lautele.

### **5.1 Mataupu o Totoe**

I totonu o lenei tausaga faaletupe, o lo o i ai ni faitioga mai tagata o lo o faaaogaina le auaunaga o loo moomia pea le soalupuleina mo se fofo, ma o le fuafuaga a le Ofisa o le faia o ni faaiuga e mafai ona foia ai nei faitioga i totonu o le faaiuga o le tausaga faaletupe o muamua.

### **5.2 Fetaulaiga o Laina tau Fesootaiga**

O le atofaina o tau o fetaulaiga o laina tau fesootaiga o se tasi nei o mataupu ua iloga lona taua i totonu o lenei tausaga faaletupe. Sa avea pea lenei mataupu ma faafitali i le alualu i luma o galuega fai a lenei Ofisa, ma sa avea foi ma luitau faa-le-tulafono.

Ina ua le maua se maliega i le va o Kamupani tau fesootaiga, o lea sa tuuina atu ai e le Pule Faatonu talu ai le Susuga ia John Morgan le Poloaiga 2006/4 ua atofaina ai le tau o fetaulaiga o laina tau fesootagia mo telefoni feaveai e tusa ma le 25 sene i le minute mo telefoni e faia i taimi e maualalo ai le faaaoga, ae 45 sene i le minute mo telefoni e faia i taimi e maualuga ai le faaaoga. Sa aloaia le Poloaiga i le Aso 31 Oketopa 2006 ma sa siitia ai le tau o fetaulaiga o laina tau fesootaiga mo telefoni feaveai mai le 10 sene i le minute i le 35 sene i le minute. Sa tuuina atu ia tau le tumau ma le faamoemoe o le a toe tuuina atu ni tau tumau, pe a maea ona faatino se suesuega e faamautinoa ai ni tau o lo o fua i luga o tupe faaalu. Sa faamomoe e maea ia suesuega i totonu o le 6 masina.

Ona o le nanautaiga ina ia faamautinoaina ni tau faatatau mo le fetaulaiga o laina tau fesootaiga, sa tofiaina ai le Konesale o le Intercaj Mondiale e faatinoina se suesuega i tau talafeagai ma tuuina mai se fautuaga ile Ofisa. O lea Lipoti a le Konesale, sa faavae ai le tuuina atu e le Pule Faatonu le Poloaiga 2007/04 i le Aso 15 o Me 2007, sa atofaina ai ni tau sa fua i luga o tupe faaalu, na aloaia i le 19 Me 2007 mo le umi e

sili atu i le 2 tausaga. O le tau o fetaulaiga o laina tau fesootaiga mo telefoni fale ua faatapulaa ile 11.8 sene, ma o le tau faaogatotonu mo telefoni i totonu o le atunuu ua faatulagaina ile 22.8 sene. Sa teena e le Kamupani o le Digicel lea Poloaiga, ma sa taliaina e le Faamasinoga Maualuga lea tagi, i lana faaiuga e faapea sa le i mulimulitaia e le Pule Faatonu faiga tonu talafeagai ma sa faaleaogaina faa-le-tulafono ai le Poloaiga 2007/04.

O Iuni 2008 sa aloaia ai Teuteuga o le Tulafono o Fesootaiga lea ua maua ai le malosiaga a le Pule Faatonu na te tuuina atu ni tau le tumau o fetaulaiga o laina tau fesootaiga e le fuaina i luga o tupe faaalu. I le maea ai o lenei teuteuga i le masina o Oketopa 2008, sa tuuina ai se talosaga a le Kamupani o SamoaTel e teena ai le Poloaiga 2008/03 o lo o faatapulaaina ai tau le tumau mo fetaulaiga o laina tau fesootaiga mo le umi e le sili atu i le Aso 31 Mati 2009. I totonu o lea piliota, a o faatalia le tagofia o le talosaga e le Komiti Faapitoa o Iloiloga o mataupu tau fesootaiga, sa toe tuuina atu ai e le Pule Faatonu se isi Poloaiga 2009/01 e faatapulaaina ai tau le tumau e aloaia mai le Aso 1 Aperila 2009 sei pai'a le Aso 30 Iuni 2009. O lenei Poloaiga sa toe tetee e le Kamupani o le SamoaTel, ma sa talosagaina le Komiti Faapitoa o Iloiloga ina ia tuufatasia le latou talosaga ua tuuina atu. O nei Poloaiga ua faatapulaaina ai le tau o fetaulaiga o laina tau fesootaiga mo telefoni feaveai i le 35 sene i le minute.

I le faaiuga a le Komiti Faapitoa o Iloiloga i le Aso 22 o Me 2009, sa taliaina ai le talosaga a le Kamupani o le SamoaTel, faapea ma Poloaiga 2008/03 ma le 2009/01, ma sa toe fautuaina ai le toe soalaupule faatasi ma le Pule Faatonu mo le toe silasila i tau o fetaulaiga o laina tau fesootaiga e amatalia ile piliota o le Aso 1 o Oketopa 2008 sei pai'a le Aso 30 o Iuni 2009.

E tusa ai ma le fautuaga mai le Komiti Faapitoa o Iloiloga, sa toe silasila ai loa le Pule Faatonu i tau o fetaulaiga o laina tau fesootaiga. I le vaitaimi lea a o soalaupule le mataupu, sa toe tuuina atu foi e le Kamupani o le Digicel se talosaga i le Faamasinoga Maualuga ina ia toe silasila faa-le-tulafonu i le faaiuga a le Komiti Faapitoa o Iloiloga.

Ua manino i nei gaioiga a Kamupani o lo o tuuina atu le auaunaga le latou naunau tele ina ia tuuina atu ni tau o fetaulaiga mo laina tau fesootaiga, e faaleleia atili ai a latou pisinisi, ma ua loto tele foi i latou e tuuina atu lea mataupu i le Faamasinoga ina ia taunuu lea faamoemoe. O le Kamupani a le Digicel o lo o ia umia le tele o tupe maua mai le tau o fetaulaiga o laina tau fesootaiga, ma o lo o ia finau mo ni tau maualuluga. A o le Kamupani a le SamoaTel o lo o tele le tupe faaalu i le totogiina o le tau o fetaulaiga o laina tau fesootaiga, ma o lo o ia finau mo ni tau aupito i maualalo.

Ona o le naunautaiga ina ia maalofia mai ia feeseseaiga, ma faavae manino mo le atofaina o tau talafeagai o fetaulaiga o laina tau fesootaiga, sa tapenaina e le Pule

Faatonu ni faiga tonu talafeagai mo le soalaupuleina o le faatapulaaina o nei tau, ma ua ia tofiaina ai foi o seisi Kamupani e faatinoina se suesuega mo tau o fetaulaiga o laina tau fesootaiga, e faaaogaina ai le ituaga fausaga/metotia o le Long Term Incremental Cost. O lo o faatinoina nei galuega ile taimi nei ma o le faamoemoe o le a maea i le amataga o le tausaga 2010.

### **5.3 Tau ma le Faatulagaina o Totogi o Telefoni**

I totonu o lenei tausaga faaletupe, sa i ai suiga laiti i tau o valaau faalotoifale sa faatinoina e le Kamupani o le SamoaTel, a e sa leai ni suiga i ni tau o auaunaga tau telefoni a le Kamupani o le Digicel. O le Ata 5.1 ua tuuina atu ai se faatusatusaga o tau o le faaaogaina o telefoni fale a le SamoaTel mo le tausaga faaletupe 2008/2009.

| Ituaiga   | 2008 tau ile minute <sup>1</sup>   |                                      | 2009 tau ile minute <sup>2</sup>   |                                      |
|---|------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|
|   | Taimi<br>maualuga ai<br>le faaaoga | Taimi e<br>maualalo ai<br>le faaaoga | Taimi<br>maualuga ai<br>le faaaoga | Taimi e<br>maualalo ai<br>le faaaoga |
| Valaau faalotoifale                                 | \$0.04                             | \$0.04                               | \$0.05                             | \$0.05                               |
| Valaau i vaega o le atunu                           | \$0.18                             | \$0.18                               | \$0.18                             | \$0.18                               |
| Valaau i telefoni feaveai a<br>le SamoaTel GoMobile | \$0.37                             | \$0.37                               | \$0.37                             | \$0.37                               |
| Valaau i telefoni feaveai a<br>le Digicel           | \$0.67                             | \$0.67                               | \$0.67                             | \$0.67                               |

**Ata 5.1:** Suiga o tau o valaau mai telefoni fale a le Kamupani o le SamoaTel mo le tausaga faaletupe 2008/2009

I totonu o le tausaga faaletupe, o lo o tumau pea tau o auaunaga tau telefoni a le Kamupani o le Digicel, mai le tausaga faaletupe ua tuanai, ma o lo o faailoa atu i le Ata 5.2

---

<sup>1</sup> O tau ia ile Aso 1 Iulai 2008. O loo ile Tala Samoa (WST) ma e le o aofia ai le lafoga (VAGST)

<sup>2</sup> O tau ia ile Aso 30 Iuni 2009. O loo ile Tala Samoa (WST) ma e le o aofia ai le lafoga (VAGST)

| Ituaiga o Fuafuaga (Calling Plans)                           | 2008 tau ile minute <sup>3</sup>       |  | 2009 tau ile minute <sup>4</sup>       |  |
|--|--|--|--|--|
|  | Taimi<br>maualuga<br>ai le<br>faaaaoga | Taimi<br>maualalo<br>ai le<br>faaaaoga | Taimi<br>maualuga<br>ai le<br>faaaaoga | Taimi<br>maualalo<br>ai le<br>faaaaoga |
| <i>Classic Flex</i>  |  |  |  |  |
| Digicel ile Digicel  | \$0.70                                 | \$0.25                                 | \$0.70                                 | \$0.25                                 |
| Digicel ile SamoaTel Go Mobile & telefoni fale a le SamoaTel | \$0.70                                 | \$0.25                                 | \$0.70                                 | \$0.25                                 |
| <i>Anytime Flex</i>  |  |  |  |  |
| Digicel ile Digicel  | \$0.45                                 | \$0.45                                 | \$0.45                                 | \$0.45                                 |
| Digicel ile Go Mobile & telefoni fale a le SamoaTel          | \$0.45                                 | \$0.45                                 | \$0.45                                 | \$0.45                                 |
| <i>DigiTXTR Flex</i>   |  |  |  |  |
| Digicel ile Digicel  | \$0.70                                 | \$0.70                                 | \$0.70                                 | \$0.70                                 |
| Digicel i telefoni fale a le SamoaTel                        | \$0.70                                 | \$0.70                                 | \$0.70                                 | \$0.70                                 |

**Ata 5.2:** Suiga o tau mo telefoni feaveai totogi muamua (pre-paid) a le Kamupani o le Digicel mo le tausafa faaletupe 2008/2009.

## 5.4 Avanoa Lautele

E tusa ai ma le lipoti o le tausaga faaletupe ua tea nei, e ui ina ua maea ona tapena vaega o le Tulafono e aofia ai le faalauiloaina o Avanoa Lautele, o se galuega lea o lo o talia pea le faatulagaina o faiga tonu talafeagai.

### 5.4.1 Faiga Faavae mo Avanoa Lautele

O lo o i ai pea galuega sa faamoemoe e faatinoina i lenei tausaga faaletupe, e tusa ai ma galuega ua maea ona faatino i le tausaga faaletupe ua tuanai, e aofia ai faatalatalanoaga faaleaoaoga mo le motu o Upolu ma Savaii, ina ia mautinoa le maua mai o faamatalaga maumaututu a o alo atu mo le tapenaga o le Faiga Faavae mo Avanoa Lautele, e atoa ai ma le toe iloiloina o le pepa o faamatalaga "Avanoa Lautele

<sup>3</sup> O tau ia ile Aso 1 Iulai 2008. O loo ile Tala Samoa (WST) ma e le o aofia ai le lafoga (VAGST)

<sup>4</sup> O tau ia ile Aso 30 Iuni 2009. O loo ile Tala Samoa (WST) ma e le o aofia ai le lafoga (VAGST)

mo Auaunaga tau Fesootaiga” (Universal Access to Telecommunications Services) o lo o tuuina atu ai ni auala e faaleleia ai le faaooina atu o auaunaga tau fesootaiga faapea ai ma ni fuafuaga aua le faatinoina o Avanoa Lautele mo Samoa.

Ua fuafuaina le faataunuina o nei galuega i totonu o le tausaga faaletupe o muamua.

#### **5.4.2 Faaputugatupe mo Avanoa Lautele**

E tusa ai ma le lipoti i totonu o le tausaga faaletupe ua tuanai, ona o le tapenaina o Faiga Faavae mo Avanoa Lautele o se laasaga e muamua ona faatinoina, o lea o lo o faatuai ai pea e le Ofisa le faavaeina o le Faaputugatupe (Fund) mo Avanoa Lautele, seja aulia le tausaga faaletupe o muamua.

### **5.5 Faitioga a Tagata o lo o Faaaogaina Auaunaga**

I totonu ai o kuata mulimuli e lua (2) o lenei tausaga faaletupe, sa faaoo mai ai ile Ofisa ni faitioga e fa (4) mai tagata o lo o faaaogaina auaunaga e uiga i ni mataupu e aofia ai le faatulagaina o pili mo le faaaogaina o le initineti ma valaau i atunu i fafo mai Kamupani o lo o tuuina atu le auaunaga, faapea ma le feeseseaiga i le va o Kamupani o lo o tuuina atu auaunaga. O lo o fuafuaina e le Ofisa o le a soalaupuleina aua se fofo mo ia feeseseaiga ma faitioga i totonu o le tausaga faaletupe o muamua.



## **6. Iloiloga o Vaegatupe**

O le tausaga lona lua lenei ua faatinoina ma faagaioi ai lava galuega tau tausitusi e le Ofisa o le Pule Faatonu ina ua aveeseaina mai lea matafaioi na faatinoina mo le Ofisa e le Matagaluega o Fesootaiga, Faamatalaga ma Fesootaiga Vavave Faaneionapo ia Iulai 2007.

O lo'o faamamafaina foi e le Ofisa le lipoti a le Suetusi Sili ma taumafai ai e faaleleia itu o lo'o lipotia le iai o ni vaivaiga.

Na faamaonia i le Tala Faatatau o Tupe Maua ma Tupe Totogi se vaegatupe e WST\$1,695,134 mo le Ofisa mo le tausaga faaletupe Iulai 2008 ia Iuni 2009. O le aofaiga o tupe maua a le Ofisa na faamauina ia Iuni 2009 e WST\$4,117,199 ae o tupe faaalu e WST\$3,641,776. Na faamauina ai lea o le aofaiga o tupe faasili e WST\$475,423.

O se aofaiga tupe e tusa ma le WST\$1,886,516 na maua mai e le Ofisa mo laisene tau fesootaiga ua maea ona toe tuuina atu i le Malo ma o le 67% o lea aofaiga, e faasino i le tausaga faaletupe ua tuanai.

### **6.1 Alagatupe**

O le aotelega o tupe maua a le Ofisa o lo o maua mai pea i laisene tau fesootaiga ma laisene tau alaleo. O le 53.66% o tupe maua na maua mai i laisene mo auaunaga tau feso'otaiga ae 8.09% na maua mai i laisene tau alaleo. O ia vaegatupe e ese mai tupe maua mai le Malo e tusa ma le 38.02% o tupe maua a le Ofisa. O totogi mo le talosagaina o laisene eseese na maua mai ai leisi paleni o tupe maua.

#### **6.1.1 Tupe Maua mai Laisene mo auaunaga tau Feso'otaiga**

E WST\$2,209,366 le aofaiga o tupe maua na mafai ona piliina mo laisene mo auaunaga tau fesootaiga i le tausaga faaletupe faaiuina 30 Iuni 2009. O lenei tino i tupe o lo o aofia ai laisene a Kamupani o lo o faatinoina auaunaga tau feso'otaiga e tusa ai ma le Tulafono Faatonutonu o Totogi o Laisene o Auaunaga tau Fesootaiga 2007.

I le maea ai o le tausaga faaiuina 30 Iuni 2009, na i ai le paleni mo pili e le'i totogiina mai e WST\$1,610,256. Ae peitai, o le 74% o ia pili na faia ma tuuina atu i Kamupani i le latalata ai i le faai'uga o Iuni ma o le a galulue le Ofisa ina ia mafai ona totogiina mai ia tupe i se vaitaimi talafeagai.

### **6.1.2 Tupe maua mai Laisene tau Alaleo**

O le aofaiga o tupe maua na mafai ona piliina mo laisene tau alaleo mo lenei tausaga e WST\$333,267. O lenei tino i tupe o lo o aofia ai laisene mo e o faaaogaina alaleo e tusa ai ma le Tulafono Faatonutonu mo Totogi o Laisene o Auaunaga tau Feso'otaiga 2007.

I le mae'a ai o le tausaga faaiuina 30 Iuni 2009, na iai le paleni e le'i totogiina mai mo laisene tau alaleo e WST\$314,075. O lenei aofaiga e maua mai lea i le 55 pili mo alaleo e le'i totogiina mai. Ae tatau ona faailoa atu, o le aotelega po o le 90% o lenei tino i tupe na faia ma tuuina atu i e o loo faaaogaina alaleo i le latalata lea ina faaiuina le tausaga faaletupe. E faaopoopo ai ma le WST\$153,185 o se aofaiga tupe e le'i totogiina mai lava talu le tausaga fa'aletupe ua tuana'i.

O le mataupu o laisene mo le faaaogaina o ualesi i luga o le laueelele e oo mai ia Iuni 2009 e le i totogiina mai lava, ae mo le faaaogaina o lea auauanaga i le tausaga ua mavae, ua iai se fuafuaga a le Ofisa e tatau ona toe iloilo ma fautuaina ai itu nei:

- i) Faaaopoopoina le piliota mo le totogiina mai o laisene ia i latou e le i totogiina mai laisene;
- ii) Faailoaina o nei tupe e le mafai ona toe totogiina mai ma aveesea ma tusi a le Ofisa o le Pule Faatonu;
- iii) Faaleaogaina uma laisene e le i totogiina mai;
- iv) Toe faamatuuina atu laisene fou pe a totogi mai tau o laisene ma alaleo.

### **6.2 Tupe Faaalu**

I le tausaga faaletupe 2008/2009, e 51.8% o tupe faaaoga a le Ofisa na faaalu i le totogiina lea o tupe maua mai laisene ma tuuina atu i le Malo.

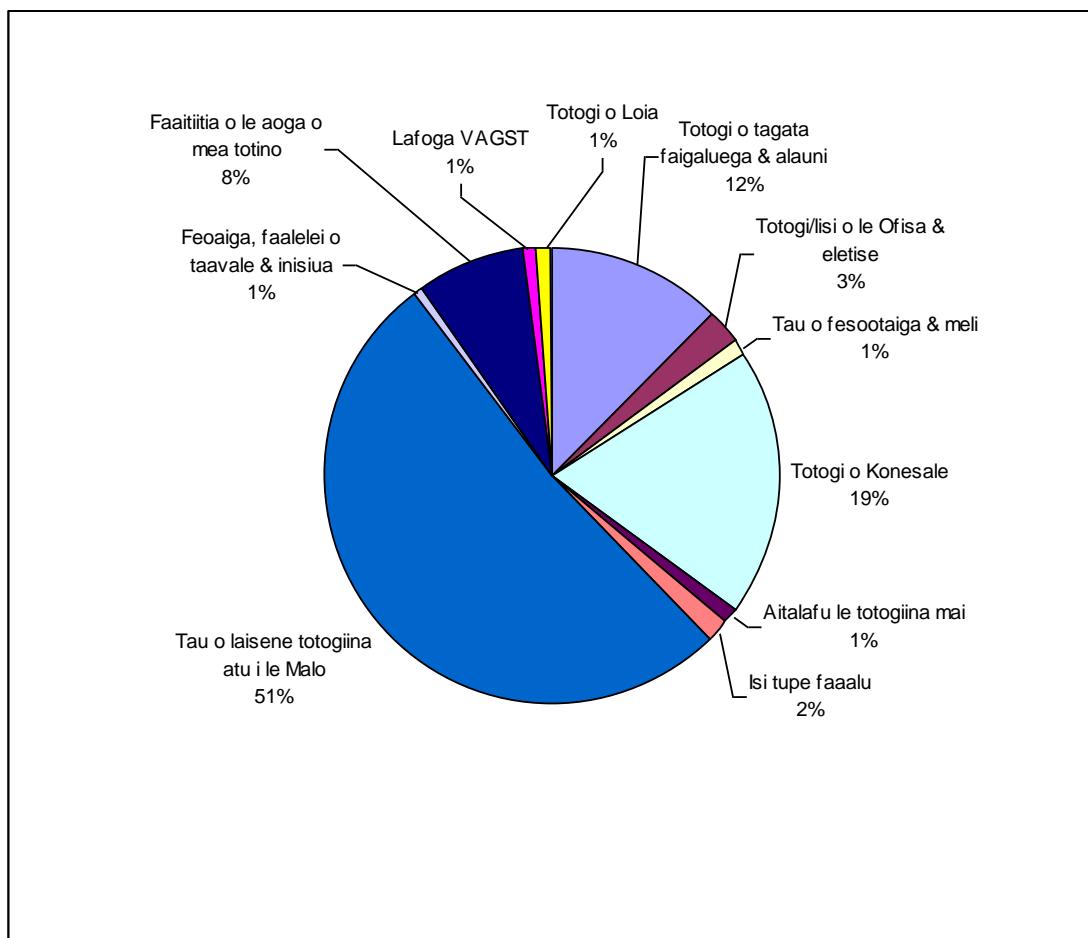
Ae o le aotelega o tupe faaaoga a le Ofisa na faaalu i tupe totogi mo le fa'agaoioiga o le Ofisa.

E pei ona faaalia atu i le Ata 6.1, e tusa ma le 20% o tupe na faaaluina mo totogi a tagata faigaluega, o alauni mo tagata faigaluega ma le faaititia o le aoga o mea totino.

O le 19% o tupe faaalu a le Ofisa mo le tausaga, na totogiina mo Konesale. O lo'o aofia ai i lea tino i tupe le maliega i le va o le Malo o Samoa ma le Kamupani a le Network Strategies Limited i le avea ai lea ma Pule Faatonu Faavaitaimi mo le piliota mai ia 30 Iuni i le 31 Tesema 2008; o le galuega faakonesane na faatinoina e SBR Juconomy Consulting AG mo le fausiaina o tau faaee atu mo sootaga tau fesootaiga mo Samoa.

Na faaalu foi se tino i tupe e totogiina ai pili a loia mo ni talosaga tetee se lua e faasaga i le Ofisa o le Pule Faatonu i le tausaga.

O le vaga o loo tusia ai le “Isi Tupe Faaalu”, e tusa lea ma le 2% o le aofaiga o tupe faaalu, o loo aofia ai le totogiina o faasalalauga, totogi o le suetusi, tupe pa’u mai mea totoni ua le toe aoga, tupe totogi i Faletupe, tupe totogi mo lomiga tau fesootaiga, ma isi ituaiga tupe faaalu mo le faagaoioiga o le Ofisa.



**Ata 6.1:** Vaeaega o tupe faaalu mo le tausaga faaletupe faaiuina 30 Iuni 2009

### 6.3 Lipoti a le Suetusi

O le lipoti a le Ofisa Suetusi, o loo faapipiiina atu i le Pepa Faapipii I o lenei lipoti. E le i mafai ona duesueina i le faatinoina o le galuega a le Ofisa o le Suetusi i le tausaga faaletupe faaiuina i le 30 Iuni 2009 le Faaputugatupe mo Avanoa Lautele ona e le i amatina lea Faaputugatupe.

## **7. Fuafuaga Faataatitia mo le tausaga faaletupe o muamua**

O fuafuaga faataatitia mo le tausaga faaletupe o muamua o lo o limataitaiina i le tulaga o lo o i ai nei le itu tau fesootaiga ma le atinaeina o lea itu, ae faapea foi luitau o lo o feagai ma le Ofisa o le Pule Faatonu.

O le lu'itau taua mo le Ofisa o le Pule Faatonu o le faia lea o ni aoaoga aua le faaleleia o le tomai a le aufaigaluega, ma o se auala e ao ina faamautinoaina ai le faaaauau ona faagaoioi le Ofisa i le lumanai. O le Pule Faatonu o lo o iai nei e tolu tausaga o lana maliega na sainia ma o le a manaomia ai le fausia o ni taiala e faamautinoaina ai le lelei o le tauaaoina ane o galuega pe a toe taliu atu i le tausaga 2012 e pei ona fuafuaina.

O le fuafuaga ina ia faataunuuina ai mataupu o taua i luga, e eseese ona auala e faatinoina ai, ae faamuamua pea le faaleleia o le tomai o le aufaigaluega. O auala nei:

- i) Fausiaina o ni Taiala e faia ai ni aoaoga atoatoa mo ni tagata o lo o mafai ona latou tauaveina le Tofiga o le Pule Faatonu pe a maea le 2012;
- ii) Tapenaina o se Fuafuaga Autasi e tuuina mai ai le vaaiga taulai ma le atinaeina lea o ni auala talafeagai e mafai ai e le Ofisa o le Pule Faatonu ona faataunu ona tiute o se Ofisa Tumaoti e faatonutonuina le atinae o fesootaiga. O le a faamatala auiliili ai luitau ma auala e faatino e le Pule Faatonu;
- iii) Faamamafa le avea o le Pule Faatonu o se Ofisa Tutoatasi ma aveeseina uma ni itu e tulai mai ai ni feeseseseaiga ma ni Kamupani o lo o ia faatonutonuina;
- iv) Toe iloiolina le Tulafono o Fesootaiga ma ona Tulafono Faatonutonu, Faatonuga ma Poloaiga ina ia atagia ai aiaiga faavaomalo ma talafeagai mo Samoa;
- v) Faaleleia o alafua ma ni faiga faavae e mafai ai ona faafaigofie le atina'eina o le itu tau fesootaiga; ma
- vi) Ave le faamamafa i le faaititia o aafiaga o faalavelave faalenatura ma faaletagata.

### **7.1 Aoaoga ma le faaleleia o le tomai a le aufaigaluega**

O le a ave le faamuamua i aoaoga ma le faaleleia o le tomai a le aufaigaluega i le piliota o muamua. O le a taga'i le Ofisa i avanoa aoaoga o le a mafai ona maua mai ma faaaogaina e le aufaigaluega pe a talafeagai.

O le filifiliaina o se aoaoga e mafai ona auai ai se tasi o le aufaigaluega e tolu ona itu:

- i) O le o le a filifilia e tatau ona talafeagai le aoaoga i ana galuega o loo faatino. E faatautau lea i tiute o lana avanoa faigaluega o lo o i ai pe o se avanoa o lo o fuafuaina na te tauaveina tiute;
- ii) E le tatau ona aofia ai aoaoga ua uma ona faatinoina mo lea tagata faigaluega;
- iii) O le aoaoga e tatau ona vaaia se faamanuiaga mo le Ofisa o le Pule Faatonu pe a fuafua i le tau o le aoaoga.

O le nanautaiga ina ia aoga tupe o le a faaalu i ni aoaoga, o le a faapolokalameina ai ni aoaoga e faatinoina e le Ofisa i totolu lava o Samoa e faaaogaina ai ni faiaoga faapitoa e lava le tomai i mataupu tau fesootaiga mai atunuu i fafo. O se auala foi lea e faalauaitele ai nei aoaoga mo tagata Samoa uma e manaomia nei aoaoga, ae faaititia tupe totogi. O mataupu nei o le a faatinoina ai ni aoaoga:

- Aoaoga mo Tulaga Faufautua;
- Pulega o Alaleo;
- Faanumeraina o Telefoni;
- Auala talafeagai mo le fuafuaina o ni tau a Kamupani tau fesootaiga;
- Tapenaina o ni alafua mo fesootaiga i le taimi e tutupu mai a ni faalavelave faalenatura.

O le mafai ona auai uma Faauluuluga o Vaega e tolu a le Ofisa o le Pule Faatonu i se Aoaoaga mo le Mataituina ma Alafua o auaunaga e faia i Florida i Amerika, faatasi ai ma nisi aoaoga mai isi Faalapotopotoga Faalotoifale ma Atunuu i fafo.

O lo o feagai foi le Ofisa ma feutanaiga ma Niu Sila ma Ausetalia e mafai ai e nisi o le aufaigaluega ona faatasi atu mo ni galuega faamasani i Ofisa o Pule Faatonu a ia atunuu e maua ai foi le tomai i auala o lo o faatinoina ai galuega a ia Ofisa.

O le maua ai o avanoa faa-le-aoaoga e totogiina uma e le Iuni o Fesootaiga a le Lalolagi o le a faaaogaina uma pe a talafeagai ma aiaiga e tolu o lo o tuuina atu i luga.

## 7.2 Fuafuaga Autasi

Ua talitonu le Ofisa o le Pule Faatonu o le fausiaina o se Fuafuaga Autasi o le a tuu i ai le faamuamua ma o le a faia uma auala e faamautinoaina ai le faatinoina o lea Fuafuaga i se tulaga e sili ona maualuga.

O le Fuafuaga Autasi o le a fausiaina i le amataga o le tausaga 2010 ma o le a avea ma taiala i le tapenaga o le Lisi o Galuega Faatino 2010/11 ae faapea foi le Tala Faatatau o Tupe Maua ma Tupe Totogi mo le Ofisa o le Pule Faatonu.

### **7.3 Tutoatasi o le Pule Faatonu**

O lo o sologa lelei pea auala o lo o faatinoina e le Ofisa o le Pule Faatonu e avea ai ma Ofisa Tutoatasi ma o le tausaga o lo o muamua o le a uia ai auala e faamautinoina ai le faatinoina o lea manaoga o le Kabeneta e ala i le pasiaina e le Palemene faatasi ai ma isi teuteuga i le Tulafono o lo o moomia.

### **7.4 Teuteuga o le Tulafono o Fesootaiga**

O lo o moomia le toe teuteu o nisi Vaega o le Tulafono o Fesootagia. O le a toe iloiloina ai ma faatalatalanoaina ai le Tulafono aua ni Teuteuga o loo moomia tele le faia.

O nisi ia o vaega ua mafai ona faailoaina atu:

- i) Faasa'osa'oga o upu o lo o faaaogaina i Vaega taitasi o le Tulafono;
- ii) Faamaninoina o Malosiaga o le Pule Faatonu i lalo o le Vaega 8 o le Tulafono;
- iii) Vaega 71 ma le 72 o le Tulafono e faatatau i le Foia o Feeseseseaiga,
- iv) O le taimi o lo o faatulagaina e faaoo atu ai talosaga mo le toe iloiloina o ni faaiuga a le Komiti o Faamasino.

### **7.5 Faaleleia o Alafua ma Faiga Faavae**

O le fuafuaga mo le faaleleia o le aufaigaluega a le Ofisa o le Pule Faatonu ae faapea foi ma teuteuga o lo o fuafuaina i le Tulafono o Vaega uma ia o le taumafaiga ina ia faaleleia alafua ma ni faiga faavae e mafai ai ona faafaigofie le atina'eina o le itu tau fesootaiga.

O le a ave foi le faamamafa i le faaleleia o ni faiga talafeagai mo le soalaupuleina o mataupu e avea ma se itu taua tele ma aoga mo alafua ma faiga faavae i Samoa.

O le a iloiloina uma foi Tulafono Faatonutonu, Poloaga ma Taiala ma o le a tapenaina ai se Pepa o Faamatatalaga i lea tulaga.

O le a silasila faapitoa le Ofisa i Tulafono Faatonutonu mo le Pulea ma le Faasoasoaina o Alaleo ma le Faanumeraina o Telefoni.

O le a faatauaina foi le faia o ni auala talafeagai e foia ai faafitauli o le leai o se fesootaiga ma tagata lautele. O le a faaauau pea ona faaleleia le Upega o Fesootaiga ina ia avea ma auala e muamua ona fesootai ai ma tagata lautele.

## **7.6 Alafua mo fesootaiga mo faalavelave tutupu faafuase'i**

Ua manino mai i le Ofisa o le Pule Faatonu le manaomia o le i ai o se Alafua mo Fesootaiga mo Faalavelave tutupu faafuasei mo Samoa. O lo o i ai se manaoga faavavevave mo le faatinoina o ni auala talafeagai i le taimi nei e o gatusa ma le suiga o le tau ae le i oo i se tulaga e faigata ona faia i ai se fuafuaga. Ua manaomia le faia o se Alafua mo faalavelave tutupu faafuasei ona e le o mafai ona pupuia Samoa mai le aafia i ni faalavelave pe faanatura po o se isi ituaiga. Ua amata nei ona tapena lea Fuafuaga ma e faamoemoe ina ia faatalanoaina i le tausaga o lo o muamua. O le a fausia lea Alafua o Fesootaiga mo Faalavelave Tutupu Faafuasei i se auala e mafai ai ona faatinoina manaoga tau faaitiitia o aafiaga, tapenaga, tali atu ae faapea foi ma tulaga toe faaleleia o fesootaiga e avea ma auala e faafaigofie ai ona fetuunai le faatulagaina o le tali atu ma le faaaogaina o fesootaiga mai le taimi ae le i tupu le faalavelave faalenatura seia oo ina maea.

O lea Alafua o le a faataatia ai ma ni suiga i tiute o tagata faigaluega i taimi o faalavelave tutupu faafuasei, e aofia ai ma le faasologa o le faiga o lipoti, e aofia ai tagata mautu o le a galulue i lea lava taimi e faamautinoaina ai le faatinoina o manaoga ma itu uma o le Alafua o Fesootaiga mo Faalavelave Tutupu Faafuasei.